



## Poppen-Theaterplaz

7.12 > 22.12.2019 | Place du Théâtre

La Place du Théâtre se transformera en un univers magique de Noël avec des spectacles de marionnettes et de poupées, du 7 au 22 décembre, tous les samedis, dimanches, mardis et jeudis de 14h30 à 15h30.

La scène et l'espace pour les spectateurs sont couverts et complétés par deux chalets dédiés à la restauration.

*Die Place du Théâtre verwandelt sich in eine magische Weihnachtswelt mit einem Marionetten- und Puppentheater vom 7. bis zum 22. Dezember jeden Samstag, Sonntag, Dienstag und Donnerstag von 14:30 bis 15:30 Uhr.*

*Die Bühne sowie der Zuschauerbereich sind überdacht und zwei Chalets sorgen für das leibliche Wohlergehen.*



## Christmas shopping

Black Friday: 29.11.2019

### Ouvertures dominicales Verkaufsoffene Sonntage

24.11, 1, 8, 15, 22 et 29.12.2019 | 14h-18h  
Shopping et animations  
Info: [cityshopping.lu](http://cityshopping.lu)

### Marchés bihebdomadaires

Durant toute la période du festival Winterlights, les marchés bihebdomadaires auront lieu (excepté le 25.12.2019 et le 1.1.2020):

*Auch während des Winterlights-Festivals finden die verschiedenen Wochenmärkte statt (ausser am 25.12.2019 und am 1.1.2020):*

- Place Guillaume II (Knuedler) : me + sa / Mi + Sa | 7h00 - 13h30
- Place Léon XIII (Bonnevoie) : mercredis / Mittwochs | 8h00 - 13h30



Wille de Luxembourg | @CityLuxembourg | multiplacecity\_luxembourg | Ville de Luxembourg

Plus d'infos sur [winterlights.vdl.lu](http://winterlights.vdl.lu)  
[luxembourg-city.com](http://luxembourg-city.com)

## Programmation culturelle Kulturprogramm

Les institutions culturelles de la Ville offrent un programme riche en divertissement et en créativité pour les fêtes de fin d'année.

*Zum Jahresende bieten die kulturellen Einrichtungen der Stadt ein abwechslungsreiches Programm.*

Plus d'infos :  
Mehr Infos:

[lestheatres.lu](http://lestheatres.lu)  
[cinematheque.lu](http://cinematheque.lu)  
[conservatoire.lu](http://conservatoire.lu)  
[cercle-cite.lu](http://cercle-cite.lu)  
[villavauban.lu](http://villavauban.lu)  
[city-museum.lu](http://city-museum.lu)  
[rotondes.lu](http://rotondes.lu)  
[luxembourg-city.com](http://luxembourg-city.com)



## Cortège Saint Nicolas Sankt-Nikolaus-Umzug

1.12.2019

15h00 Arrivée de Saint Nicolas en train à la Gare Centrale, distribution de sachets de friandises.

16h00 Le cortège empruntera l'avenue de la Gare, boulevard de la Pétrusse, pont Adolphe, boulevard Roosevelt, rue Philippe II, Grand-Rue, et la rue du Fossé

17h00 Arrivée à la place Guillaume II, distribution de sachets de friandises à l'Hôtel de Ville.

15:00 *Ankunft von Sankt Nikolaus am Bahnhof, wo Süßigkeiten verteilt werden.*

16:00 *Die Parade zieht durch die Avenue de la Gare, Boulevard de la Pétrusse, Pont Adolphe, Boulevard Roosevelt, Rue Philippe II, Grand-Rue und Rue du Fossé.*

17:00 *Ankunft auf der Place Guillaume II, Verteilung von Süßigkeiten.*



## Knuedler on Ice

21.11.2019 > 5.01.2020 | Place Guillaume II

Di-Je : 11h00-21h00

Ve-Sa : 11h00-22h00

24.12.2019 | fermeture à 17h00

La patinoire « Knuedler on Ice » ravira tous les amateurs de patins à glace au cœur de la Capitale.

*Die Eislaufbahn „Knuedler on Ice“ bietet allen Schlittschuh-Fans aufregende Momente im Herzen der Stadt Luxemburg.*

31.12.2019

Soirée spéciale nocturne St Sylvestre avec animations et musique.

*Silvesterabend mit Animationen und Musik.*

Info: [knuedleronice.lu](http://knuedleronice.lu)



## Kleeschen on Tour

En plus du cortège, Saint Nicolas sera présent le **vendredi 6 décembre** et distribuera des sachets de friandises :

15h00 au « Niklosmaart » à la rue de Strasbourg

16h00 au « Wantermaart » à la place de la Constitution

17h00 au « Lëtzebuenger Chrëschtmaart » à la place d'Armes

*Sankt Nikolaus tritt nicht nur beim Umzug, sondern auch am 6. Dezember auf und verteilt Säckchen mit Süßigkeiten:*

15:00 *auf dem „Niklosmaart“ in der Rue de Strasbourg*

16:00 *auf dem „Wantermaart“ auf der Place de la Constitution*

17:00 *auf dem „Lëtzebuenger Chrëschtmaart“ auf der Place d'Armes*



## Animations Unterhaltungs- programm

Pour l'édition 2019, le **Luxembourg City Tourist Office** propose de nombreuses animations pour grands et petits dans la capitale.

Tous les samedis et dimanches, du **23 novembre au 22 décembre**, des groupes musicaux déambuleront dans les rues du centre-ville et du quartier gare pendant l'après-midi.

Le dimanche, **24 novembre**, les sculpteurs de glace du groupe « Ice & Art » transformeront, à partir de 15h30, un bloc de glace de plus de 2 tonnes en des œuvres d'art magnifiques à la place Guillaume II.

Le dimanche, **15 décembre**, les « Winter Divas », un groupe d'échassiers en déambulation, enchanteront les visiteurs des marchés de Noël.

*Auch in diesem Jahr bietet das Luxembourg City Tourist Office wieder viele Aktivitäten für Jung und Alt in der Hauptstadt an.*

*Jeden Samstag und Sonntag, vom 23. November bis zum 22. Dezember, ziehen Musikgruppen nachmittags durch die Straßen des Stadtzentrums und des Bahnhofviertels.*

*Am Sonntag, den 24. November verwandeln Eisbildhauer der Gruppe „Ice & Art“ ab 15:30 Uhr einen mehr als 2 Tonnen schweren Eisblock in prächtige Kunstwerke auf der Place Guillaume II.*

*Am Sonntag, den 15. Dezember werden die „Winter Divas“, eine Gruppe von Stelzengängerinnen, die Weihnachtsmarktbesucher begeistern.*



## Minicerclé Activités pour enfants Kinderaktivitäten

22.11 > 21.12.2019 | Place d'Armes

Dans le chalet devant le Cercle Cité des ateliers sont proposés pour le jeune public.

Ateliers organisés par le CAPEL du **22-29.11.2019**  
[vdl.lu](http://vdl.lu)

Ateliers de lecture «Lieshaischen» par l'Erwuesse Bildung du **30.11 -5.12.2019**  
[ewb.lu](http://ewb.lu)

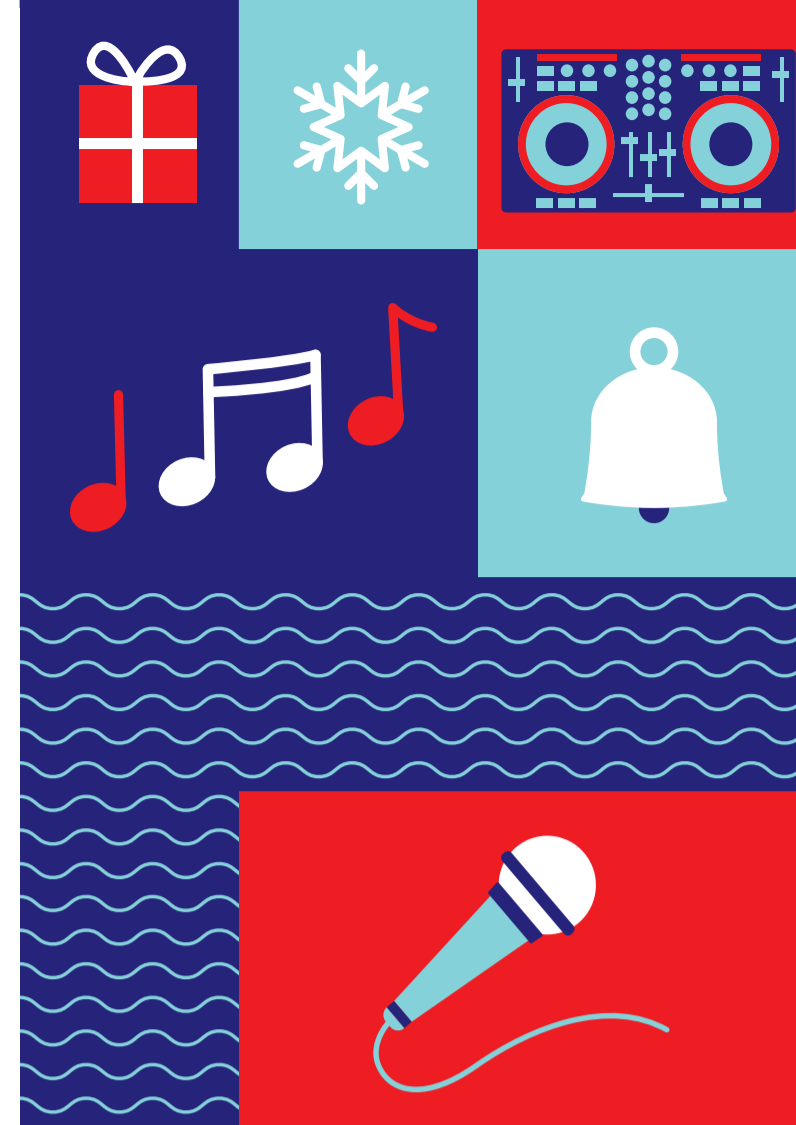
Ateliers de bricolage encadré par le Luxembourg City Tourist Office tous les samedis, mardis et jeudis de 16h00 à 17h30 du **7-21.12.2019**  
[luxembourg-city.com](http://luxembourg-city.com)

*Im Kinderchalet auf der Place d'Armes werden verschiedene Aktivitäten für Kinder angeboten:*

*Workshops vom Centre d'animation pédagogique et de loisirs vom 22-29.11.2019*  
[vdl.lu](http://vdl.lu)

*Lesungen von der Erwuesse Bildung vom 30.11 -5.12.2019*  
[ewb.lu](http://ewb.lu)

*Bastel-Workshops jeden Samstag, Dienstag und Donnerstag von 16:00 bis 17:30 Uhr organisiert vom Luxembourg City Tourist Office, vom 7-21.12.2019*  
[luxembourg-city.com](http://luxembourg-city.com)



## Animation musicale Musikalische Unterhaltung

Plongez dans une ambiance magique en profitant de concerts festifs organisés par le **Luxembourg City Tourist Office**. Du **22 novembre au 24 décembre**, de nombreux groupes musicaux animeront le kiosque de la Place d'Armes. Le dimanche **15 décembre**, un concert de l'ensemble « Kammerata » aura lieu à 18h00 dans l'Église Protestante.

Orchestres, big bands, chorales, chants : il y en aura pour tous les goûts.

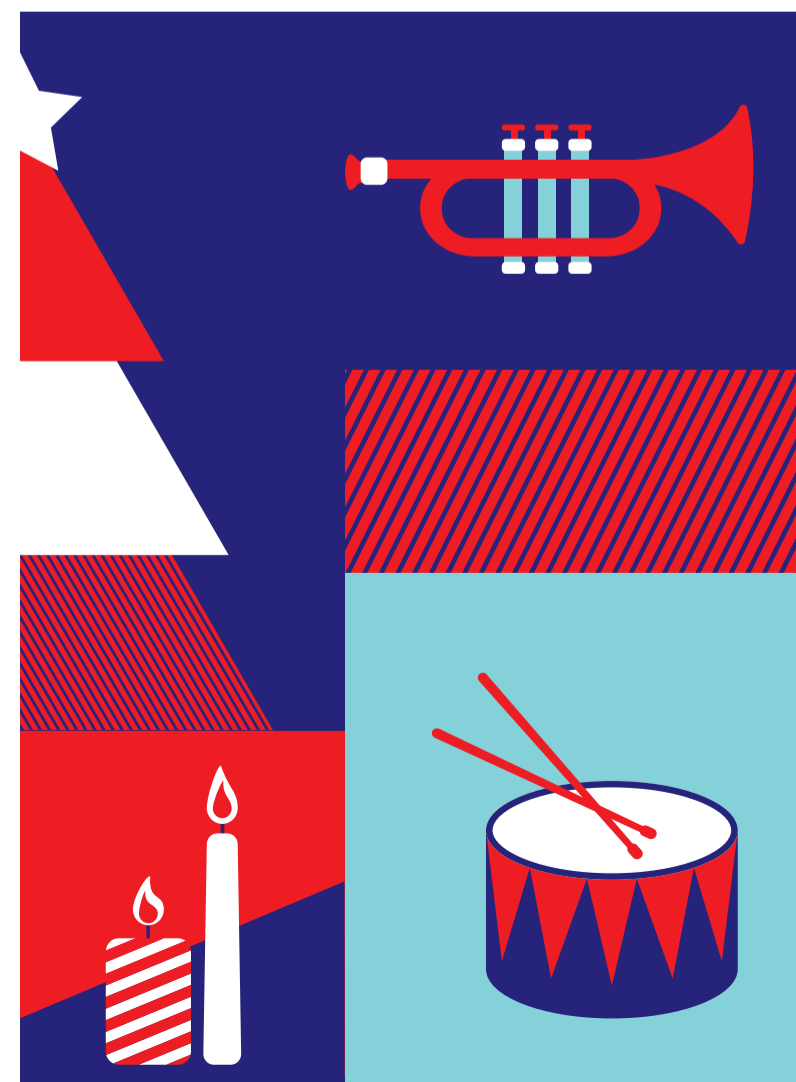
Informations détaillées sur [luxembourg-city.com](http://luxembourg-city.com)

*Tauchen Sie ein in eine magische Atmosphäre und genießen Sie die vom Luxembourg City Tourist Office organisierten festlichen Konzerte.*

*Vom 22. November bis zum 24. Dezember beleben zahlreiche Musikgruppen den Kiosk der Place d'Armes. Am Sonntag, den 15. Dezember, findet um 18:00 Uhr in der Église Protestante ein Konzert des Ensembles „Kammerata“ statt.*

*Für jeden Geschmack ist etwas dabei: Orchester, Big Bands, Chöre, Gesang.*

*Detaillierte Informationen unter [luxembourg-city.com](http://luxembourg-city.com)*



## Marchés de Noël Weihnachtsmärkte

Plus d'une centaine de chalets sur les différents marchés de Noël de la capitale proposeront des produits artisanaux, décorations, bijoux, bougies et autres produits, ainsi que des en-cas pour tous les goûts.

*Auf den über 100 Ständen der städtischen Weihnachtsmärkte finden Sie handgemachte Produkte, Dekorationen und Schmuck, sowie gastronomische Spezialitäten aus Luxemburg, Glühwein und Köstlichkeiten aus aller Welt.*

« **Lëtzebuenger Chrëschtmaart** »  
**Marché de Noël  
Luxemburger Weihnachtsmarkt** | Place d'Armes  
**21.11 - 24.12.2019**  
Di-Je / So-Do : 11h00-21h00  
Ve-Sa / Fr-Sa : 11h00-22h00  
**24.12 :** > 17h00

« **Wantermaart** » - **Marché hivernal  
Wintermarkt** | Place de la Constitution (Gëlle Fra)  
**21.11 - 24.12.2019**  
Di-Je / So-Do : 11h00-21h00  
Ve-Sa / Fr-Sa : 11h00-22h00  
**24.12 :** > 17h00

« **Niklosmaart** » - **Marché Saint Nicolas et de l'Avent  
Sankt-Nikolaus-Markt** | rue de Strasbourg  
**21.11 - 23.12.2019**  
Tous les jours / täglich : 10h30-20h00

« **Solidaritéitsmaart** » - **Marché de la Solidarité  
Solidaritätsmarkt** | Puits-Rouge  
**23.11 - 23.12.2019**  
Chalets pour a.s.b.l. et œuvres de charité  
Lu-Di / Mo-Sa : 10h00-18h00



### Légende / Legende

**PLËSS** | LËTZEBUERGER CHRËSCHTMAART  
Place d'Armes

- 1 Wanterbësch / Forêt hivernale / Winterwald
- 2 Crèche de Noël / Weihnachtskrippe
- 3 Carrousel pour enfants / Kinderkarussell
- 4 Sapin géant / großer Weihnachtsbaum
- 5 Minicerclé / Kinderchalet

**KNUEDLER**  
Place Guillaume II

- 7 L'arbre bleu de Pierre Bardet / Blauer Baum von Pierre Bardet
- 8 Patinoire / Eislaufbahn - Knuedler on Ice

**GËLLE FRA** | WANTERMAART  
Place de la Constitution

- 3 Carrousel pour enfants / Kinderkarussell
- 4 Sapin géant / großer Weihnachtsbaum
- 9 Grande roue / Riesenrad
- 10 Pyramide géante / Weihnachtspyramide
- 11 Train merveilleux / Märchenzug
- 12 Trampoline pour enfants / Trampolin für Kinder

**THEATERPLAZ** | POPPEN-THEATERPLAZ  
Place du Théâtre

6 **SOLIDARITÉITSMART**  
Marché de la Solidarité / Solidaritätsmarkt

- 13 Calendrier de l'aveit / Adventskalender
- 14 Halle Victor Hugo
- 15 Cirque du Lux / Lëtzebuenger Adventscircus
- 16 NIKLOSMAART  
Marché Saint Nicolas / Sankt Nikolaus-Markt

Luxembourg City Tourist Office

Cityshopping Info Point

## Limpertsberg



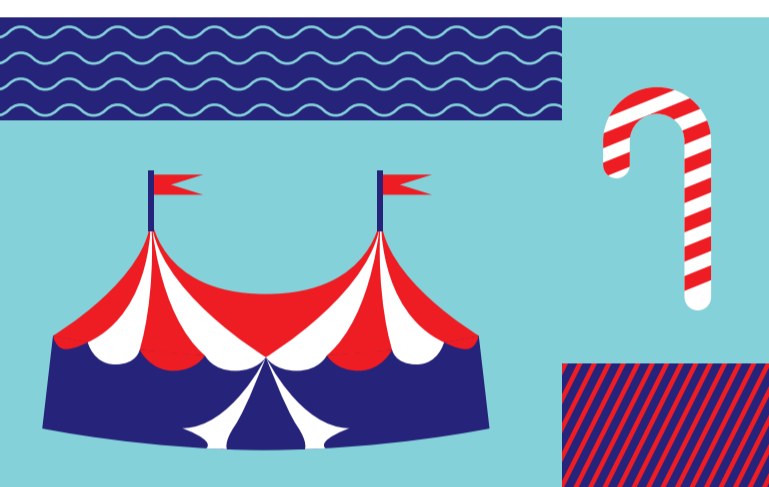
## Vide-grenier hivernal et marché de seconde main de jouets et vêtements d'enfants Winter-Flohmarkt und Second-Hand- Markt für Spielzeug und Kinderkleidung

**30.11.2019** | Halle Victor Hugo  
9h00 - 17h00

Des particuliers vendront des objets venant de leur propre ménage, ainsi que des jouets pour enfants, jeux de société, vêtements pour enfants, livres et petits meubles.

*Hier können Privatleute Gegenstände aus dem eigenen Haushalt, sowie Spielzeug, Gesellschaftsspiele, Kinderkleidung, Bücher und Kleinmöbel verkaufen.*

## Limpertsberg



## Cirque du Lux Lëtzebuenger Adventscircus

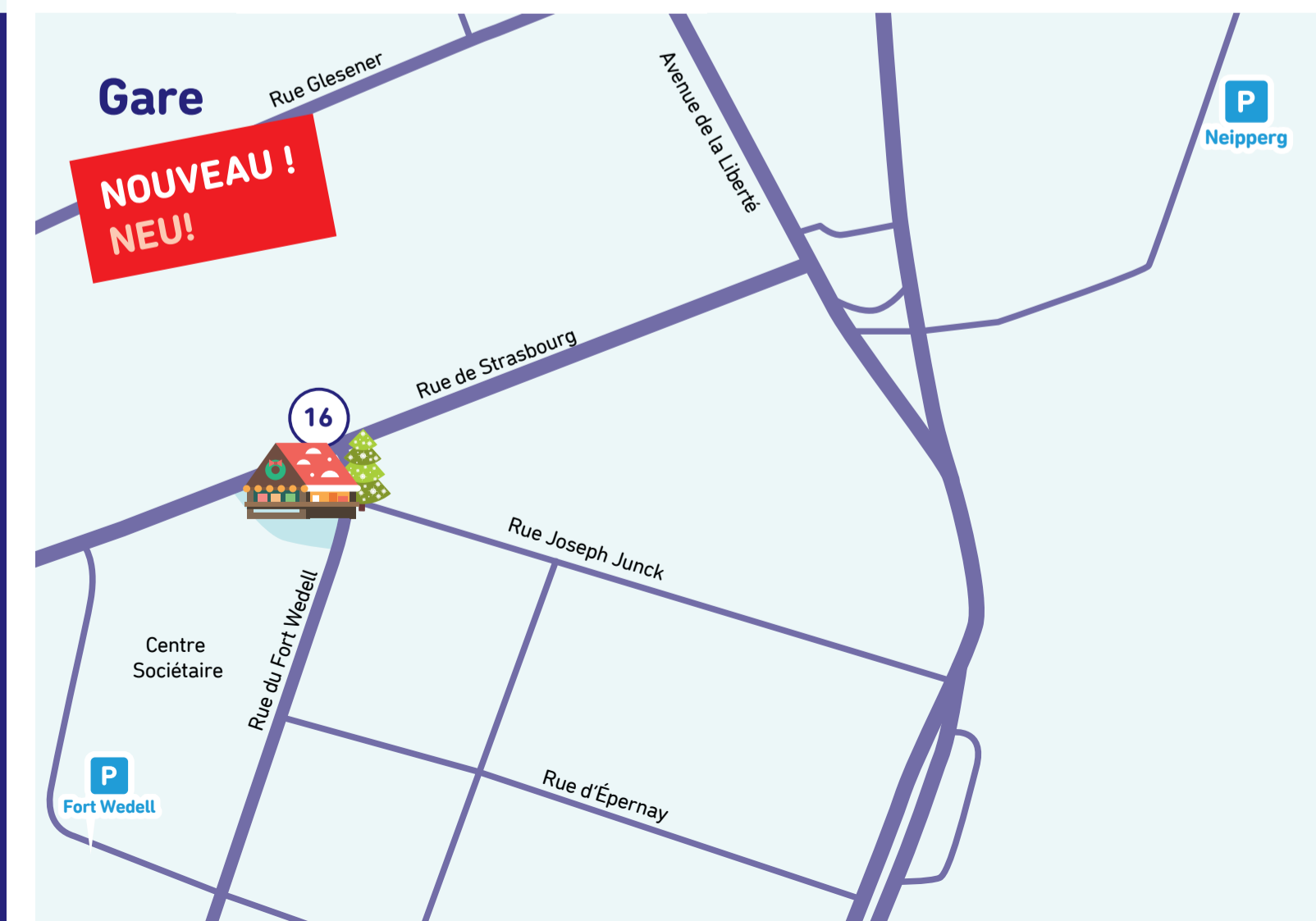
**29.11. - 31.12.2019** | Glacis

Numéros acrobatiques époustouffants et artistes hors du commun vous attendent dans un chapiteau chauffé.

*Der Luxemburger Adventscircus erwartet Sie mit atemberaubenden Zirkusnummern und waghalsigen Künstlern in einem beheizten Zelt.*

Info : [luxemburger-adventscircus.com](http://luxemburger-adventscircus.com)

## Gare



**NOUVEAU !  
NEU!**

Luxembourg City Tourist Office

Cityshopping Info Point